

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 76 (2014)
Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial**Ueli Zweifel****Ressoudons !**

L'enseignement de la soudure est une tradition de longue date dans l'offre de cours de l'ASETA. C'est cette technique qui me vient à l'esprit quand je songe à notre association et à la séparation d'avec son directeur. (voir à la page 38).

Quand on découpe du métal au chalumeau, des flammes et des étincelles d'acier jaillissent. Que dans cette libération d'énergie les forces positives surpassent tous les aspects négatifs !

La réparation à la soudure est un peu passée de mode. Mais si nous voulons vraiment préserver nos ressources, entretenons, soignons, rénovons les choses qui nous entourent! Cela vaut aussi, bien évidemment, pour les produits et les services de l'ASETA.

L'offre d'emploi en page 17 fait basculer l'aiguillage dans une nouvelle direction. Tout dépend toujours du point de vue dont on observe les choses et des objectifs que l'on considère soi-même comme bons, mais il faut rendre justice à tous les collaborateurs et collaboratrices et aux responsables de l'ASETA : tous souhaitent œuvrer de façon constructive et pour le bien des adhérents.

Le savoir-faire de l'ASETA dans le domaine de la soudure et de l'assemblage lui a déjà maintes fois apporté des solutions bien ciblées.

L'édition n° 10 paraîtra le 9 octobre 2014.

Marché

- 5 Semoirs en ligne – visite guidée de l'assortiment
- 11 Technique de semis pour cultures en bandes
- 14 Davantage de précision dans le semis en lignes
- 16 L'essieu moteur « PowerDriveElect »
- 17 Actualités

**5****En savoir plus**

- 18 Roues spéciales pour motofaucheuses : préserver la couche herbeuse
- 20 Logistique et transferts de données

Management

- 21 Camions : la loi leur serre les freins

Plate-forme

- 25 Championnat suisse des métiers

**25****Passion**

- 26 Le moulin de Chiblins – un musée et des machines agricoles accessibles

**26****ASETA**

- 28 Voyage au Chili/Sections
- 29 Cours de conduite G40
- 30 Enquête

Agroscope Transfer 3

- 31 Coûts et utilité des dispositifs d'automatisation dans la détention de bétail laitier
- 38 Impressum



**Page de couverture:
Les semoirs pneumatiques permettent d'ensemencer rapidement de grandes surfaces et se combinent avec de nombreux outils. (Photo : Ruedi Hunger)**

> PRODUITS ET OFFRES PUBLITEXT

Kverneland Group présente le nouvel appareil Strip-Till pour Kultistrip

Les buts majeurs de la technique de travail du sol Strip-Till est d'assurer le rendement, baisser les coûts de production et prévenir l'érosion. Afin d'atteindre ces buts même sous diverses conditions climatiques et agricoles, Kverneland Group a développé le concept Strip-Till Kultistrip.



Parfaitement adapté à vos conditions – et réglable sans outil

Grâce au Kultistrip de Kverneland, il est possible d'effectuer un lit de semis ameublé en profondeur, en un seul passage, qui, grâce à son spécial système d'outilage, ne contient aucun résidu de récolte. Ceci garantit une croissance optimale des plantules et constitue la base pour de bons rendements.



Plage ou glacier:
voyagez l'esprit
léger!

www.regal.ch

Les nouveaux agrégats en ligne Kultistrip : en cinq étapes du nettoyage au lit de semis homogène

1. Le disque de coupe de grande dimension ouvre le sol et coupe les résidus de récolte.
2. Les dispositifs étoilés (« trash wheels ») permettent d'avoir un lit de semis homogène et sans résidu.
3. Des socs spéciaux ameublissent le sol jusqu'à 30cm de profondeur. Selon la nature du sol, trois formes différentes de socs peuvent être utilisées – permettant une vitesse de travail allant jusqu'à 12 km/h.
4. Le réglage variable des disques-limiteurs permet de définir la largeur et la forme de la ligne (ex. petite butte).
5. Les roues pliombeuses en V, en cage ou Farmflex tassent le sol.

En le combinant avec une trémie de fertilisation, l'engrais peut être déposé simultanément, à la profondeur désirée. De plus, le Kultistrip permet également d'incorporer du lisier dans le sol.

Profitez de la qualité Kverneland du leader européen Kverneland Group ! N'hésitez pas à demander une offre auprès de votre agent Kverneland ou à prendre contact avec notre conseiller de vente. Pour plus amples renseignements, veuillez contacter :

Agriott
Industriestrasse 53
3052 Zollikofen
Tél. 031 910 30 20
Fax 031 910 30 19
www.agriott.ch
agriott@ott.ch

AEBI SUISSE
Handels- und Serviceorganisation

„SEMOIRS“ GASPARD



Précommande avec un rabais jusqu'à CHF10'000.-

Semez sans problème maïs, tournesol, soja ou des légumes avec un semoir pneumatique mono-grain GASPARD.

- solutions spéciales pour un interligne de 37, 50 et 75 cm
- semences normales, mixtes ou de céréales



Exposition permanente 365 jours à Gampelen et à Andelfingen
Station d'essence à bas prix avec shop et restaurant à Gampelen

Tél. 032 312 70 30
www.aebisuisse.ch
Marché de l'occasion



Découvrez les solutions Väderstad et réduisez vos coûts!

Keller Technik AG 8537 Nussbaumen 052 744 00 11 www.keller-technik.ch



MEGABALAI Actisweep® – plus rapide, plus robuste, plus puissant



testez
maintenant
gratuit !

votre aide pour une propreté rapide:
qualité de brosses unique
de longue vie, sans maintenance pour env. 1000 km !
adaptable sur beaucoup d'engins motorisés

Investissements rentables

Amagosa AG
Wilerstrasse 18, 9201 Gossau SG
Tél. 071 388 14 40, Fax 071 388 14 41
www.amagosa.ch, info@amagosa.ch